

DDA/0000192 del 14-02-2020

Comunicazione di avvio del procedimento istruttorio relativo all'istanza DDA/2546, ai sensi del combinato disposto dell'art. 7 del Regolamento allegato alla delibera n. 680/13/CONS e s.m.i. e dell'art. 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241. (Procedimento n. 1178/DDA/LC)

Con istanza DDA/2546, pervenuta in data 12 febbraio 2020 (prot. n. DDA/0000183), è stata segnalata dalla DcP - Digital Content Protection S.r.l., per conto della società Nintendo Co. Ltd. titolare dei diritti di sfruttamento sulle opere oggetto dell'istanza, la presenza di una significativa quantità di opere di carattere videloludico per diversi dispositivi di videogiochi, sul sito internet <https://switchbounty.com>, in presunta violazione della legge 22 aprile 1941, n. 633, tra cui sono specificamente indicate a titolo esemplificativo e non esaustivo, le seguenti:

TITOLARE	TITOLO	ANNO	LINK
Nintendo Co. Ltd.	The Legend of Zelda : Breath of the Wild	2017	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Hyrule Warriors: Definitive Edition	2018	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Super Smash Bros. Ultimate	2018	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Super Mario Odyssey	2017	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Mario Tennis Aces	2018	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	New Super Mario Bros	2019	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Super Mario Party	2018	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Mario Kart 8 Deluxe	2017	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Captain Toad Treasure Tracker	2018	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Donkey Kong Country: Tropical Freeze	2018	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Fire Emblem Warriors	2017	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	FIRE EMBLEM: Three Houses	2019	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Kirby : Star Allies	2018	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Xenoblade Chronicles 2: Torna - The Golden Country	2017	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Xenoblade Chronicles 2	2017	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Donkey Kong Country: Tropical Freeze	2018	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Pokken Tournament DX	2017	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Luigi's Mansion™ 3	2019	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Kirby : Star Allies	2018	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Hyrule Warriors: Definitive Edition	2018	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	1-2 Switch	2017	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Snipperclips Plus - Cut it out, Together	2017	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Mario Tennis Aces	2018	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	ARMS	2017	<omissis>

Direzione contenuti audiovisivi

Nintendo Co. Ltd.	The Legend of Zelda: Link's Awakening Switch	2019	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Luigi's Mansion™ 3	2019	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	BOXBOY + BOYGIRL!	2019	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Super Mario Maker 2	2019	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Fire Emblem Warriors	2017	<omissis>
Nintendo Co. Ltd.	Xenoblade Chronicles 2: Torna - The Golden Country	2017	<omissis>

Dalle verifiche condotte sul sito oggetto dell'istanza emerge che sono effettivamente accessibili, alle pagine internet indicate, riproduzioni delle opere videoludiche sopra elencate e che le stesse appaiono diffuse in presunta violazione degli articoli in presunta violazione degli articoli 1, 12, 13 e 16, della citata legge n. 633/41. Questi elementi inducono la Direzione a ritenere che i fatti stessi configurino un'ipotesi di violazione grave e di carattere massivo. Dalle suddette verifiche risulta, altresì, quanto segue:

- il nome a dominio del sito oggetto di istanza risulta registrato dalla società NameCheap Inc., raggiungibile all'indirizzo email abuse@namecheap.com, per conto della società WhoisGuard Protected, società specializzata nella fornitura di servizi di anonimato in rete attraverso sistemi di mascheramento dei dati dell'utente, con sede legale a Panama e raggiungibile ai seguenti indirizzi di posta elettronica c54be62a47ce4624a63c164e6fb1b178.protect@whoisguard.com e legal@whoisguard.com;
- i servizi di *hosting* risultano verosimilmente afferenti alla società Cloudflare Inc., con sede in 665 3rd Street, 94107 San Francisco, CA, Stati Uniti d'America, il cui indirizzo di posta elettronica è abuse@cloudflare.com, alla medesima società sono riconducibili anche i *server* impiegati, che risultano localizzati a Phoenix, Arizona, Stati Uniti d'America.

La scrivente Direzione ritiene che la predetta istanza non risulti irricevibile, improcedibile, inammissibile, né manifestamente infondata e che sussistano pertanto i presupposti per l'avvio del procedimento ai sensi dell'art. 6, comma 7, del Regolamento.

Gli elementi sopra richiamati in ordine alla gravità della violazione e al suo carattere massivo sono tali da giustificare l'applicazione dei termini abbreviati di cui all'articolo 9 del Regolamento.

Si comunica che, ai sensi dell'art. 7, commi 2 e 3, del richiamato Regolamento, i soggetti destinatari della presente comunicazione e, considerata la localizzazione estera dei *server*, i prestatori di servizi che forniscono, ai sensi dell'articolo 14 del decreto legislativo 9 aprile 2003, n. 70, l'accesso al menzionato sito *web* da parte degli utenti mediante richieste di connessione alla rete internet provenienti dal territorio italiano, possono adeguarsi spontaneamente alla richiesta del soggetto istante, inibendo l'accesso alle opere oggetto dell'istanza e dandone contestualmente comunicazione all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione all'indirizzo

Direzione contenuti audiovisivi

PEC dda@cert.agcom.it, la quale disporrà, in tal caso, l'archiviazione del procedimento in via amministrativa.

Si precisa che la presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio non dà luogo agli obblighi di cui all'art. 17, comma 3, del decreto legislativo n. 70/2003.

Si fa presente che eventuali controdeduzioni relative alla contestata violazione potranno essere trasmesse all'Ufficio diritti digitali della scrivente Direzione, all'attenzione della dott.ssa Luisa Chiellino, funzionario responsabile del procedimento, mediante invio via PEC all'indirizzo dda@cert.agcom.it, indicando nell'oggetto il numero di istanza "**DDA/2546**", entro il termine di **tre giorni lavorativi** dalla pubblicazione sul sito www.agcom.it della presente comunicazione di avvio, ai sensi dell'art. 9, comma 1, lett. *b*), del Regolamento.

Il termine di conclusione del presente procedimento è di **dodici giorni lavorativi**, decorrenti dalla data di ricezione dell'istanza, come stabilito dall'art. 9, comma 1, lett. *d*), del Regolamento. Il procedimento dovrà dunque concludersi **entro il 28 febbraio 2020**.

Come previsto dall'articolo 8, comma 3, della legge 7 agosto 1990, n. 241, si procede alla pubblicazione della presente comunicazione di avvio del procedimento istruttorio sul sito internet dell'Autorità www.agcom.it in ragione dell'elevato numero di destinatari che rende particolarmente gravosa la comunicazione personale.

IL DIRETTORE
Benedetta Alessia Liberatore